

Tiny Traveler™

Appareil de surveillance d'enfant pour voiture

BT50424F-1

MANUEL DE L'UTILISATEUR

S’il vous plaît enregistrer votre garantie de produit à www.letsyada.com

EN CAS DE PROBLÈMES ASSOCIÉS AU FONCTIONNEMENT DE CE SYSTÈME, NE LE RENVOYEZ PAS AU MAGASIN OÙ VOUS L’AVEZ ACHETÉ. PRENEZ DIRECTEMENT CONTACT AVEC WINPLUS QUI VOUS INFORMERA DE LA PROCÉDURE À SUIVRE POUR SON RENVOI/ÉCHANGE. MERCI DE CONSERVER LE REÇU ORIGINAL, CAR IL VOUS SERA DEMANDÉ DE FOURNIR UN JUSTIFICATIF D’ACHAT. LES CONDITIONS DE GARANTIE FIGURENT DANS LE MANUEL D’UTILISATION.

Winplus North America

Téléphone : 866.294.9244

Courriel : customercare@winplususa.com

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté le dispositif de surveillance de bébé Yada Tiny Traveler™. La sécurité de conduite est importante pour Yada et nous nous efforçons de limiter les distractions sur la route. Le système Yada Tiny Traveler™ a pour but de faciliter la conduite et de préserver la sécurité routière, tout en permettant de surveiller le bébé sur le siège arrière. L'attention d'un conducteur doit être principalement dirigée sur la route et sur ce qui se passe autour de lui. Le système Tiny Traveler™ permet au conducteur de surveiller les activités du bébé sans avoir à tourner la tête ni à quitter la route des yeux. Merci de prendre soigneusement connaissance des instructions d'installation dans leur intégralité avant de monter le système. Une installation incorrecte ou un mauvais usage annulera la garantie du fabricant.

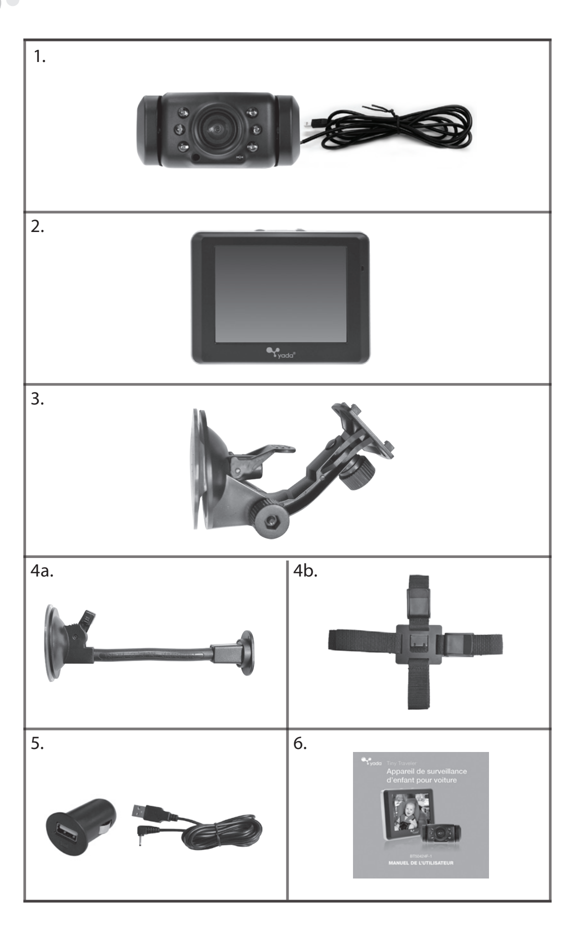
2. IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **AVERTISSEMENT :** consultez les lois et réglementations locales pour vous informer de toutes restrictions éventuelles d'installation ou d'utilisation et conformez-vous à toutes les prescriptions régissant la sécurité sur la route, notamment celles portant sur les distractions des conducteurs.
- **AVERTISSEMENT :** l'ignorance et le non-respect de ces avertissements et instructions peuvent entraîner un accident grave, notamment des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles. Veuillez conserver ce manuel d'utilisation pour pouvoir vous y reporter.
- **AVERTISSEMENT :** le système Yada Tiny Traveler™ qui est voulu comme une aide pour contrôler votre bébé pendant que vous conduisez en tenir le compte des coups d'oeil rapides à votre bébé en faisant face à en avant et sans tourner et prendre vos yeux de la route. Il ne saura en aucun cas se substituer à un comportement adulte et à la supervision responsable d'enfants.
- Veillez à ce que la caméra ou les câbles Tiny Traveler™ n'entrent jamais en contact avec le bébé ou soient à sa portée.
- Consultez les lois et réglementations locales concernant l'installation d'un affichage vidéo à contenu constant quand vous êtes au volant. Notez que le moniteur affichera en continu l'image prise avec la caméra tant que l'appareil est connecté, que la voiture roule et que le système de surveillance est allumé.
- Ce système fournira uniquement des images d'objets se trouvant dans le champ de vision de la caméra. Il est donc impératif que la caméra reste propre et dégagée et qu'elle soit montée de manière à ce que son champ de vision englobe la zone entourant le siège-auto.

- Notez que l'image affichée sur l'écran sera inversée.
- Le système Yada Tiny Traveler™ est conçu pour être utilisé dans votre véhicule. Il n'est pas prévu pour un usage à l'extérieur.
- N'exposez aucun des composants du système Tiny Traveler™ à l'humidité.
- N'essayez jamais d'ouvrir l'affichage ou la caméra ni d'utiliser des câbles autres que ceux fournis avec le système.
- Procédez à l'installation sans le bébé dans la voiture. Le siège-auto doit être mis en place dans la voiture conformément à la loi. Le bébé n'a pas besoin d'être dans la voiture quand vous procédez à l'installation du système Tiny Traveler™ et il est préférable de l'éloigner à titre de précaution.
- Avant de monter la caméra, consultez les lois et réglementations locales pour déterminer le bon placement de l'appareil.
- L'écran doit être monté correctement et conformément aux instructions. Il doit toujours être fixé au tableau de bord ou au pare-brise.
- La caméra doit être montée correctement et conformément aux instructions. Elle doit toujours être fixée à l'aide des dispositifs de montage fournis.
- N'attachez PAS la caméra au siège-auto. NE la posez PAS dans le siège-auto.
- Ce système est alimenté en le branchant sur l'adaptateur 12/24 V du véhicule. N'utilisez jamais d'autres câbles ou sources d'alimentation électrique pour brancher le système.
- Le système Yada Tiny Traveler™ n'est pas un jouet. Ne laissez jamais les enfants jouer avec. Son fonctionnement doit être uniquement confié à des adultes qui auront pris connaissance des instructions de fonctionnement et des consignes de sécurité figurant dans ce manuel.
- Ce système comporte de petites pièces et doit être installé par un adulte. Procédez soigneusement au déballage et au montage du système.

3. CONTENU DE LA BOÎTE

1. Caméra de vision nocturne Tiny Traveler™ avec câble de branchement de 5 mètres/16 piedsTiny Traveler™ 3.5” Color Monitor
2. Tiny Traveler™ Moniteur couleur de 8,90 cm /3,5 pouces
3. Système de montage de moniteur sur pare-brise
4. Système de montage de caméra :
   4a. Ventouse
   4b. Appuie-tête avec sangles
5. Adaptateur USB de 12/24 V avec câble pour moniteur
6. Manuel d’utilisation



4. SPÉCIFICATIONS SYSTÈME

Moniteur de Tiny Traveler™
- 3.5” TFT moniteur couleur
- 5V

Caméra de Tiny Traveler™
- CMOS détecteur
- vision nocturne
- Qualité de l’image VGA
- 45 angle de vue de degré
- câble de branchement de 5 mètres/16 pieds
- le mini bouchon USB
- 5V



MISE EN PLACE DU MONITEUR

i. Retirez le moniteur Tiny Traveler™ de son emballage et attachez la ventouse comme illustrée.



ii. L’être capable sans accident de jeter un coup d’oeil à votre bébé devrait être à l’aise et n’exige pas vous tourner votre tête du revêtement en avant. Pour la simplicité d’utilisation optimale, nous suggérons montant le niveau bas de Moniteur et près du centre de votre pare-brise, au dessous du rétroviseur de centre, au-dessus de votre panneau de commande de centre, et fixe assurément au pare-brise. Etre sûr que le moniteur n’encombre pas votre vue hors le pare-brise pour la conduite ordinaire. Pour procéder

au montage, vous devez vous asseoir au volant comme si vous vous apprêtiez à conduire et incliner le moniteur jusqu'à ce que vous puissiez le consulter sans avoir à quitter la route des yeux.

iii. Branchez l'adaptateur 12/24 V dans la prise située sur le côté droit du moniteur.



iv. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur dans la prise 12/24 V du véhicule.



v. Notez que le câble ne doit pas être enroulé autour du monitor, mais rester à droite de celui-ci pour descendre à l'intérieur du côté du passager avant. Le câble d'alimentation ou de branchement du système Tiny Traveler™ doit toujours être fixé et ne jamais pendre du côté du conducteur.



MISE EN PLACE DE LA CAMÉRA

Notez que l'image affichée sur l'écran sera inversée.

i. Avant de choisir le type de montage à employer pour la caméra, il est recommandé de déterminer d'abord l'endroit du véhicule qui permette de bien voir le siège-auto. Assurer que l'appareil photo n'est pas près localisé de l'airbag.

ii. Si le siège-auto est orienté vers l'arrière, plusieurs configurations sont possibles :

• Le montage sur appuie-tête permet de la fixer sur l'appuie-tête du siège arrière : tirez sur les sangles verticales et horizontales et bouclez la fermeture de sangle. La caméra doit être montée fermement sur l'appuie-tête pour qu'elle soit bien stable. Elle peut ensuite être ajustée et inclinée pour bien voir tout le siège-auto. Son réglage pourra exiger une certaine force.







• Utiliser le Mont de Ventouse pour attacher à la fenêtre postérieure ou au verre latéral tout dernier qui n'est pas une fenêtre de porte. La ventouse permet de la fixer à la lunette arrière. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de ne pas la fixer à la fenêtre de la porte arrière, les câbles pouvant gêner l'ouverture de la porte arrière. Assurez-vous que la ventouse est fermement fixée à la lunette et ajustez éventuellement l'inclinaison de la caméra.







iii. Si le siège-auto est orienté vers l'avant, il est suggéré d'employer le système de montage sur appuie-tête et de fixer la caméra à l'appuie-tête du passager avant.

BRANCHEMENT DE LA CAMÉRA SUR LE MONITEUR

i. Le système Yada Tiny Traveler™ est prêt-à-brancher. Aucun logiciel ni synchronisation n'est nécessaire à son fonctionnement.

ii. Faites ensuite courir le câble de branchement jusqu'au moniteur. Cette étape est très importante.

• Commencez à partir de la caméra; faites courir et rentrez le câble de branchement pour qu'il ne soit pas en contact avec le siège-auto ou à portée du bébé. Il est recommandé de rentrer le câble de branchement

derrière le siège, le revêtement intérieur, le tapis ou les panneaux de porte pour qu'il ne pende pas ni ne se trouve pris dans quoi que ce soit.

- Continuez à acheminer ainsi le câble de branchement vers l'avant de la voiture, directement jusqu'au moniteur.
- Branchez l'autre extrémité du câble de branchement dans la prise du moniteur. Notez que le câble ne doit pas être enroulé autour du monitor, mais rester à droite de celui-ci pour descendre à l'intérieur du côté du passager avant. Le câble d'alimentation ou de branchement du système Tiny Traveler™ doit toujours être fixé et ne jamais pendre du côté du conducteur.



Dernier réglage et activation du système Tiny Traveler™

i.Maintenant que le système est branché, prenez place au volant et mettez le moteur en marche en restant garé.

ii. Allumez le moniteur en appuyant sur le bouton POWER (marche/arrêt) situé en haut de celui-ci. L'image prise par la caméra s'affiche sur le moniteur.

iii. Réglez au besoin l'inclinaison ou le positionnement de la caméra pour que toute l'image du siège-auto s'affiche sur le moniteur.

iv. La luminosité peut être réglée en appuyant sur le bouton + situé en haut du moniteur.

v. La caméra est munie d'une fonctionnalité de vison nocturne à infrarouges. Quand il fait noir dans la voiture ou la nuit, vous pourrez continuer à surveiller votre bébé et à le voir clairement. La vision nocturne donnera à l'image un aspect différent. Les six voyants rouges entourant l'objectif de la caméra s'allumeront, mais aucune lumière ne sera dirigée vers le bébé.



6. ENTRETIEN ET GARANTIE

a. Entretien

- Le moniteur et la caméra ne doivent jamais être exposés à l'humidité ni trempés dans l'eau. Pour les nettoyer, essuyez l'objectif et le boîtier avec un chiffon doux.
- N'utilisez pas d'alcool, de benzène ou de diluant pour nettoyer le moniteur ou la caméra, ce qui provoquerait leur décoloration. Nettoyez la caméra à l'aide d'un chiffon propre humecté d'un produit de nettoyage doux dilué dans de l'eau et essuyez avec un chiffon sec.
    i. Ne mettez rien dans les prises du moniteur. Elles sont réservées uniquement au branchement des câbles fournis.

b. Garantie

WINPLUS NORTH AMERICA

GARANTIE LIMITÉE

Winplus North America garantit ses produits à l'acheteur original contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant un (1) an à compter de la date d'achat originale. Dans la mesure permise par la loi, la responsabilité de Winplus North America sera limitée à celle prévue dans la présente garantie expresse limitée. La présente garantie expresse limitée constituera le seul recours de l'acheteur et Winplus North America ne fait d'autre garantie d'aucune sorte autre que la garantie expresse limitée énoncée ci-dessus.
REMARQUE : la garantie s'applique uniquement aux clients d'Amérique du Nord qui ont acheté le produit en Amérique du Nord.

CONDITIONS DE GARANTIE

Si, au cours de la période de garantie d'un (1) an, votre nouveau produit s'avère défectueux, Winplus North America le réparera ou l'échangera sans facturer les pièces ou la main-d'œuvre sous réserve des conditions suivantes :

Toutes les réparations doivent être effectuées par Winplus North America.

- Toutes les réclamations faites au titre de la garantie doivent s'accompagner d'une copie du justificatif d'achat ou du bon d'achat.
- Le matériel ne doit pas avoir été altéré ou endommagé en raison d'une négligence, d'un accident, de mauvaises conditions d'utilisation ou de la non-observation des directives d'installation, d'utilisation ou d'entretien.
- Le remplacement de pièces n'est pas couvert par la garantie s'il est imputable à une usure normale.

- Les pièces de rechange fournies par Winplus North America aux termes de la présente garantie ne sont couvertes que pour la durée restante de garantie originale.
- La présente garantie est une garantie « réparation ou remplacement » uniquement et ne couvre pas les frais encourus pour l'installation, la dépose ou la réinstallation du produit ni en rapport avec l'endommagement d'autres appareils ou de véhicule.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE :
Winplus North America fera de son mieux pour fournir des réparations sous garantie dans des délais raisonnables. POUR TOUTES QUESTIONS OU DEMANDES EN RAPPORT AVEC LE SERVICE APRÈS-VENTE, COMPOSEZ LE + 1 866 294-9244 (APPEL GRATUIT) PENDANT LES HEURES NORMALES D'OUVERTURE, DU LUNDI AU VENDREDI, DE 9 H À 17 H HNP.
REMARQUE : le numéro gratuit est réservé UNIQUEMENT aux clients d'Amérique du Nord.
Pour tout service après-vente et assistance technique, merci de composer le 1 866 294-9244 ou de nous envoyer un courriel à customercare@winplususa.com. Si on détermine que l'appareil doit être remplacé, le représentant du service technique vous fournira une autorisation de renvoi et vous indiquera comment obtenir un appareil neuf.
Winplus North America ne fait aucune garantie d'aucune sorte autre que la garantie expresse limitée énoncée dans les présentes.

EXCLUSION DE GARANTIE, Y COMPRIS GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET GARANTIE DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER : SAUF STIPULATION CONTRAIRE AUX PRÉSENTES, AUCUNE GARANTIE OU DÉCLARATION, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST FAITE RELATIVEMENT AU SYSTÈME TINY TRAVELER™. SAUF STIPULATION EXPRESSE CONTRAIRE AUX PRÉSENTES, WINPLUS NORTH AMERICA ET/OU SES FILIALES DÉCLINENT, SANS LIMITATION, TOUTES GARANTIES LÉGALES ET TOUTES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRISE TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET GARANTIE DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER.

Ni Winplus North America ni ses filiales ne garantissent ni ne promettent que l'utilisateur du système Tiny Traveler™ n'aura pas d'accident ou n'entrera pas en collision avec un objet ni une personne. Notre système Tiny Traveler™ ne saura en aucun cas se substituer à une conduite prudente ni au respect de tous les codes de conduite et règlements sur la sécurité des véhicules automobiles applicables.

Ni Winplus North America ni ses filiales ne pourront être responsables de l'utilisation prévue ou concrète du système Tiny Traveler™ par l'utilisateur. Ni Winplus North America ni ses filiales ne pourront en aucun

cas être responsables d'aucune perte (directe ou indirecte, contractuelle, délictuelle ou autre) encourue en rapport avec le système Tiny Traveler™, y compris, mais non de façon limitative, les dommages matériels, blessures et/ou décès. Winplus North America ni ses filiales ne pourront de plus être tenues responsables d'aucune action, omission ou décision prise par quiconque sur la foi du système Tiny Traveler™ ni d'aucun retard, inexactitude et/ou erreur en rapport avec le système Tiny Traveler™ et son fonctionnement.

Ni Winplus North America ni ses filiales ne pourront être tenues responsables de dommages et/ou de blessures résultant d'accidents survenant avec des véhicules munis du système Tiny Traveler™ et ni Winplus North America ni ses filiales, le fabricant, le distributeur et le revendeur ne pourront être tenus responsables d'aucune blessure, perte ou d'aucun dommage, accessoire ou indirect, découlant de l'utilisation ou de l'utilisation prévue du produit.

7. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Service après-vente/contact

Pour toute question ou tout problème en rapport avec le produit, veuillez vous rendre à www.letsyada.com ou communiquez avec Winplus dans votre région pour consulter notre représentant du service après-vente :

Winplus North America

Téléphone : 1 866 294-9244

Courriel : customercare@winplususa.com

Vous pouvez également nous contacter en ligne en vous rendant à www.winplus.com pour obtenir des informations supplémentaires sur le produit.

EN CAS DE PROBLÈMES ASSOCIÉS AU FONCTIONNEMENT DE CE SYSTÈME, NE LE RENVOYEZ PAS AU MAGASIN OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ. PRENEZ DIRECTEMENT CONTACT AVEC WINPLUS QUI VOUS INFORMERA DE LA PROCÉDURE DE RENVOI/ÉCHANGE À SUIVRE.

FCC/ICC

Énoncé sur les interférences de la Federal Communication Commission (FCC)

Cet appareil a été testé et s'est avéré conforme aux limites applicables à un appareil de classe B, en vertu de la partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont établies de manière à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a, toutefois, aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause effectivement des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qu'on peut établir en mettant l'appareil en marche et à l'arrêt, nous encourageons l'utilisateur à tenter de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

• Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
• Accroître la séparation entre l'appareil et le récepteur
• Brancher l'appareil dans une prise ou un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché
• Consulter un vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide

Cet appareil est conforme à la partie 15 des Règles de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux modalités suivantes : (1) Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter la réception de toute interférence, y compris celles pouvant nuire à son bon fonctionnement.

Avertissement de la FCC : Les changements ou modifications qui ne sont pas explicitement approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient mettre fin au droit de l'utilisateur d'utiliser le matériel.

REMARQUE IMPORTANTE

Énoncé de la FCC relativement à l'exposition aux interférences :

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement de la FCC applicables à un milieu non contrôlé. Les utilisateurs finaux doivent suivre les instructions d'utilisation pertinentes afin de respecter les directives en matière d'exposition aux radiofréquences.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit qu'une autre antenne ou émetteur ou utilisé conjointement à une autre antenne ou émetteur.

Pour se conformer aux exigences de la FCC relativement à l'exposition de fréquences radio, l'appareil et

l’antenne de cet appareil devraient être installés de sorte à assurer une distance minimum de 20 centimètres entre l’appareil/antenne et le corps d’une personne. Les autres configurations d’utilisation doivent être évitées.

Énoncé d’Industrie Canada (IC)
L’utilisation est assujettie aux deux modalités suivantes :

1. Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible; et
2. il doit accepter la réception de toute interférence, y compris celles pouvant nuire à son bon fonctionnement.

Cet appareil a été conçu de manière à fonctionner avec une antenne dont le gain n’excède pas 0 dBi. Les antennes ayant un gain supérieur sont strictement interdites, en vertu des règlements d’Industrie Canada. L’impédance requise de l’antenne est de 50 ohms.

REMARQUE IMPORTANTE
Énoncés d’IC relativement à l’exposition aux rayonnements :
Cet appareil est conforme aux limites de radioexposition d’Industrie Canada applicables à un milieu non contrôlé. Les utilisateurs finaux doivent suivre les instructions d’utilisation pertinentes afin de respecter les directives en matière d’exposition aux radiofréquences.